

英一千八百九十
七年八月廿五號

THE "PENANG SIN POE" 號七十五百四第 CHINESE DAILY NEWS.

檳城新報

印三拜禮牌門號二十三第百二號十三百二第街中在設局本

大清光緒廿三年
丁酉七月廿八日

Printed and Published by Lim Seng Hoo at the "Criterion Press," Nos. 230 & 232, Beach Street, Penang.

氣可容四十五磅每點鐘可行空中二十五味德與俄現皆有此大球若與他國爭戰歷數點鐘時氣球即可至其地彼國之火藥局及城邑等皆不能保護矣至破水雷之新器則為法國所創可破水中所埋炸藥及魚雷等物惟此器造法甚為秘密外人無從而知但法人既創此新器則各國攻守海口必須另籌制勝之法若仍用魚雷炸藥未有不債事者此各國所不可不知也電氣兵輪係英國水師所製其法用電氣行駛又有電光燈雙輪不配在船尾而在中段稍後其速率及戰力可與大艦相若避火物則自中日交戰後各國皆知船上所用木器皆為炸藥所中每易着火於是有意國人新得一不着火之物名安帖伯立克以為兵船上板壁器具及一切裝飾之川而兵船可免着火之虞西人考究武備不遺餘力其製愈出而愈精其器亦愈出而愈猛我第拘守成法固不足矣之抗衡即使購其戰艦買其軍械或仿而行之與彼同稱匹敵而已矣且我方以此物為新創之利器而彼出其專精之志已別創一物以制我則我反有因此而敗事者是故中國不欲自強也則已苟欲自強必先於武備中自求新法創造利器可以制敵而不為敵所制若彼有一器我亦有一器因人成事妙法全無是不啻擲黃金於虛地也與無器同有備無患焉而已何足與泰西各國爭雄於宙合哉

英電類譯
○廿四日日本報述廿三日英京勞打電音稱英國陸軍實業總局派員考察德法兩國之戰事其詳見前報又云美國相臣富舍因夏威島之事備辦文牘照覆日廷觀其文意甚覺委婉據云此事應如何設法之處敵國總照公道辦理妥善○電音又云辰下阿多猛宜再封一人俾無曠額英國有某華士者長於詩歌前十年英皇勅封該華士以僕埃勞勒職銜御製花冠親加該華士之首聞本屆英皇御極周甲該華士謹奏詩章頌揚聖德英皇披覽衷悅特將御撰賞格蘭書一本賞賜該華士按賞格蘭地方多山水清幽之景英皇前經遊幸該處即景言情御筆親誌成爲卷帙甚覺鄭重今持此卷頒賜該華士其恩眷不已隆乎

德請意王
○德意澳三國聯盟通好交誼甚敦茲聞德王敦請意大利王及意王后光臨德國遊歷並閱德軍操演陣法現意大利王擬定西歷九月三號即華八月初七日傳齊齊齊偕后同幸德京矣

探極瑣談
○羅威國人夏安里前偕其友挾雲往探北極未至而返夏某特製氣球一個其氣力能飛行三十日之久聞西歷七月十一號夏某乘坐該球向北極進發隨帶白鴿數頭暗作記號為到極後通信之用至西歷七月廿二號有某甲者捉獲一鴿翼上印字云西七月十五號到極甲將此鴿持示按某并詢是否夏某之鴿埃某詳細認謂某甲曰夏某帶去之鴿別有記號今該鴿腳繫銀環與夏某記號不對恐係別人到極後傳信之鴿耳據此則夏某猶未到極可知而抑又聞之自夏某升球之地算起如遇順風計六七日可以到極再六七日可以越極首尾不過十餘日而已即不順風極多至二十餘日便能越極而夏某球力可行三十日自無半途中止之患按極之左向與極之右向皆有居民惟極中嚴寒無匹并無居民凡探極者皆從左越右然後旋旋不敢在極中棲止也

邪術驚人
○巫來油人馬沙禮在拿娘劫劫之事業登前報茲聞辰下馬某雖已逃匿而該處居民尚有懷懼不安之象如浮家泛宅常預備利刃洋槍夜間輪流司更防其率來行劫又聞馬某學有邪術當遇危險之時默念咒語刀劍不能傷其身故人民愈畏懼之但馬某此術從少年學成其初學之際携帶經文深入內山直至人跡不到之處盤坐誦經閱三晝夜嗣後能接見天神求示吉凶神皆指教且有時神依馬某之身言事輒有應驗惟現有欲步馬某後塵之人馬某則秘經文而不與故此術又為馬某獨得之奇者也

教士賑饑
○印度饑災哀鴻遍野真令人觸目傷心而各處紳商解囊賑濟非不仁至義盡無如被災甚普仍有杯水車薪之慮茲聞美國各教士公議鳩資購買米粟由美國換寄勒勒商輪載往為散賑各饑民之用於西歷八月八號即華七月十一日駛抵架吉打地方然則該饑民得此一舟糧食目前可以無虞未始非小補之一法也

多產土油
○爪亞地方所產土油年多一年真有取無禁用不竭之象茲聞該處一千八百八十九年計全年出口土油八千箱至一千八百九十六年計全年出口土油一百二十五萬箱至今年正月份出口土油一十萬零八千八百零七箱而一千八百九十六年正月份出口土油八萬七千五百七十七箱若以舊年正月份所出之數與今年正月份比較則今正已多出二萬餘箱似此來源滾滾生理定能振興查該處土油公司係荷蘭人辦理云

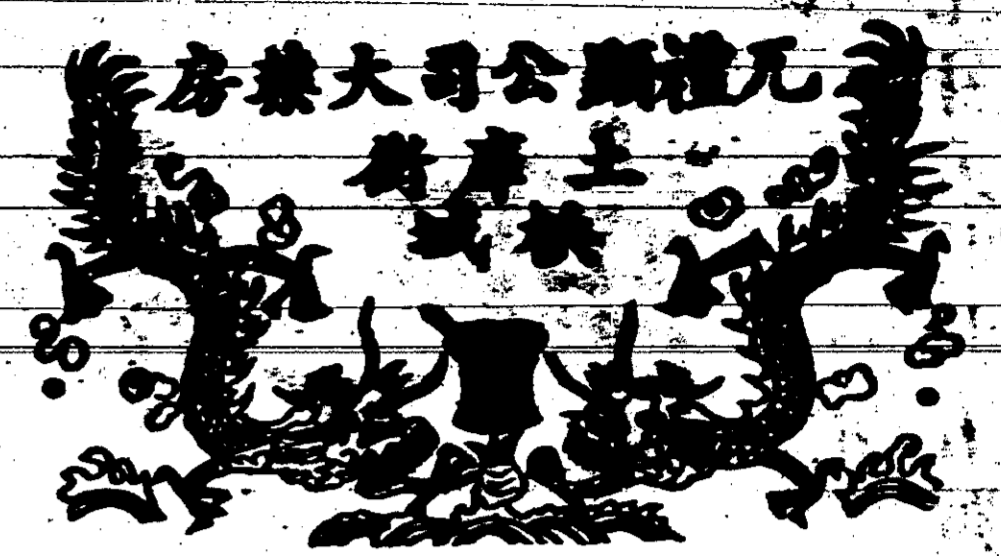
閱報聲明
○啓者本館新聞紙貨價頗昂自丙申年六月十一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君賜閱全年者銀十元六個月銀六元四個月銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五占至於刊印告白者第一日每字一占第二日每字半占多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有關世道人心者否亦須無礙於人並寫真爵里而後始錄諸君來札當爲見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈 本館主人白

墨紙招售
○本齋親向英京精選頂上各色墨水藥墨并厚薄五色紙業經寄到評定價目隨時發兌本埠暨外州府 紳商如欲購買或 備函面商或寄信前來敝齋定當從廉售賣特此佈 聞 大清光緒二十三年五月初日 點石齋主人謹啓

目錄

述西人答問	英電類譯	德王試錫	荷國退兵
求充律師	議定律師新例	詳述追馬沙禮事	築路招工
覆舟遇救	議設電燈	禁止風車	假票被拿
事屬可疑	上海軍械所被焚要信	民教娶納	巡船被奪
各行告白	各貨行情	輪船行期	滙票行情

述西人答問
有爲上客於某西官者寓書於情紅生曰自入幕後賓東水乳日益加厚公餘之暇輒相與抵掌論時事暨六洲山川風土人情每每論其論印度情勢若若墨河如數家珍歷歷在人耳目當出照相片數十幀中有一幀係山一座山頂有雪沈積天末中橫雲氣雙雙半山中大則西屋驛次橫比樹木森茂西人謂余曰此北印度之雪山也居地球之最高極頂處如屋之脊我西人嘗以氣球升其上未至雪山之頂清氣不能養人輒喘不能息余曰何不用皮管吸清氣以上俾人得無恙而窮其境乎西人曰不然此山高英尺不知若許丈無此長皮管即有此長管奈氣球無此托力汲引不住故終古無人能窮其境此亦如南北冰洋無法可以究其底蘊也聞此幀外連指數幀曰此某山某水也此某埠某通商口岸也此某國之京城都會也隨圖隨論幾如入山陰道中令人應接不暇未數幀則爲日國風景若板屋若鳥窠圖繪精良惟妙惟肖又一幀巨樹兩行對峙中有甬道一條西人謂余曰此日國之某皇陵也甬道長六十里兩行樹木如錦班駁序整齊到底真佳境也聞畢余謂西人曰鉅觀哉觀止矣雖有他圖弗敢請矣西人曰未旋旋出書數卷檢一卷緝謂余曰此中外地球上鳥獸圖也奇形異狀莫可言喻惟圖旁英文余不識某鳥某獸爲某名斯可惜耳然凡中國所有之物亦約畧可辨認中有一鳥狀甚奇異西人指謂余曰君知此鳥爲何名乎余曰以臆度之當是如漢書西域志所謂駝鳥乎西人曰然中國有此物乎余曰否某所謂漢書載此鳥者當係今印度金川藏中諸處西人曰君識此鳥大小之形若何余曰此鳥狀如鸞其首其首則高以等計其翼則廣以等計其尾則然爪則頑然其卵如五石瓠其食其肉其羽以某所聞如是信乎至鏡花緣羅穴守之權其食田開麥也然此鳥雖龐然大物又其拙土人或以網得之食其肉飾其羽以某所聞如是信乎至鏡花緣羅鳥雖毛羽豐滿然筋力不強不可以高飛爪喙雖利然神性氣促不良於撲噬每遇人將搏擊時鳥則搶其首奮其嘴向地連啄數十深如玩塊以爪抓少令其鬆活然後以首襲人 中蒙頭蓋面彼以爲人不識後而當無如彼何矣詎知人即趁其見尾不見首時制其死命云云余笑曰此鳥誠如我中國所謂野雞鑽鑽不顧尾者也西人噤然笑曰君知此鳥之狀君未知我西人恒取製於此鳥而自強其國夫有國有家者咸以自強爲寶昔以泰西諸國亦有不行新法守舊自治其



本號採辦家各藥料出兌並製
 上好咳嗽藥水 風濕藥水
 上好生癆藥水 肚痛藥水
 上好生癆藥水 爛脚藥水
 上好生癆藥水 疔積藥水
 上好生癆藥水 疔積藥水
 上好生癆藥水 疔積藥水
 上等白濁藥水 等件均經靈驗
 異常更有映相器 鏡雙藥燈紙以
 及製造清涼水器具並製各水之藥
 水均係上品貨物價亦廉宜如各園
 坵有購買大宗者所取價值較之零
 沽價格外從廉以示公平此佈
 英一千八百九十六年五月廿六號
 兀禮顯公司大藥房謹白



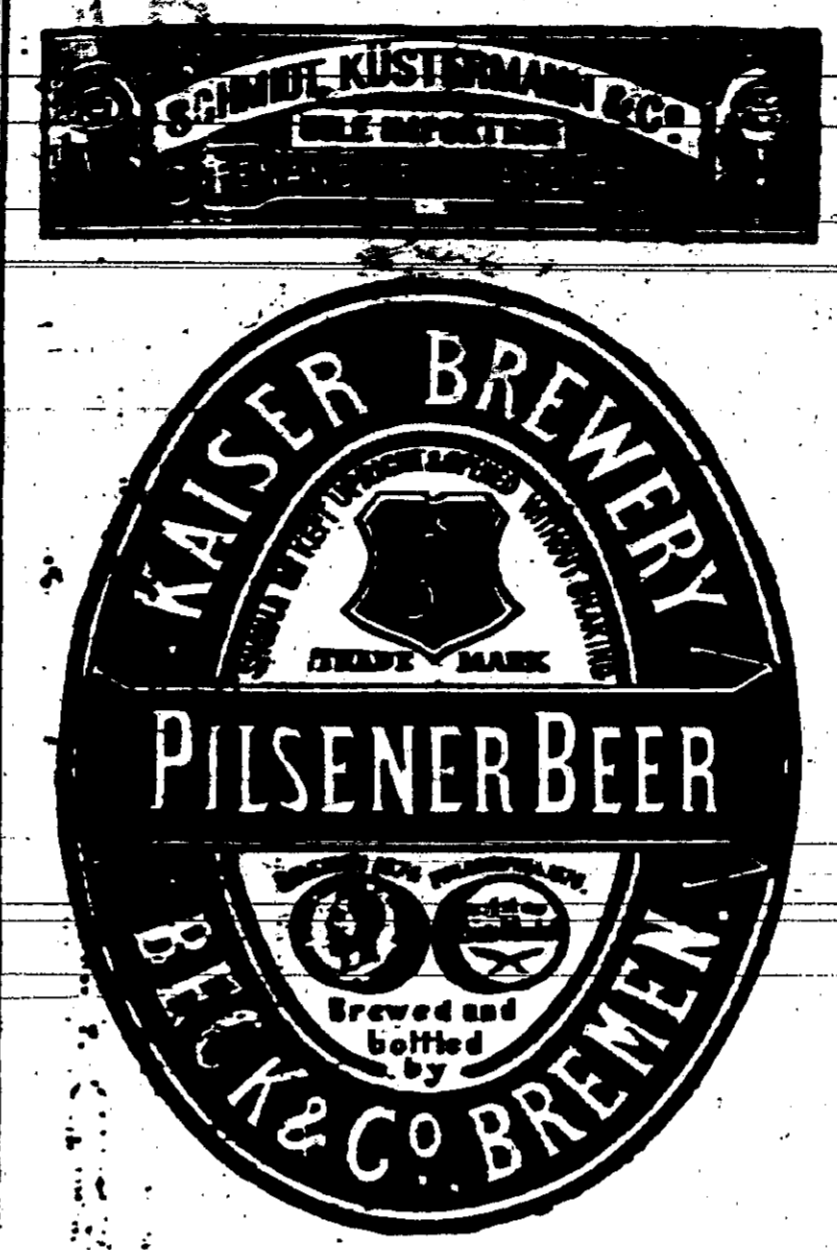
啓者本號由歐洲自辦上等狗頭
 標烏白蜜酒來檳出售其酒氣味
 清香且能補血氣壯筋骨茲將標
 頭印出倘蒙一諸君賜顧請細
 認此標為記庶不致誤此佈聞
 大清光緒乙未年六月十八日
 轄奧日兄弟公司白

西醫廣告
 THE DISPENSARY,
 No. 2, Bishop Street,
 PENANG.

啓者本藥房開設在漆木街第二號門牌
 自辦歐洲名醫製造上等藥料並老幼各
 款眼鏡出售貨精價實 諸君賜顧便知
 不謬再將發之時聲明以便採買每日
 自早九點至下午五點惟禮拜六日九點
 至三點禮拜日十一點至一點此佈
 乙未年七月初一日 西醫藥房謹白

威靈日縫衣針車其運用輕捷製造
 美倫久已遠近馳名本埠發兌由敝
 號代理亦有所有價值詳列于後
 手轉針車每架二十六元帶蓋三
 十元 脚踏針車每架四十七元
 且頂上家用手轉針車每架三十三元
 帶蓋三十八元 脚踏針車每架五
 十五元 本號另有雙輪脚踏快車
 每輛一百七十五元 輕捷大異尋
 常並有倫敦各款雜貨以及金銀器
 物各式綢緞大小金皮牛皮羊皮鞋
 發兌 諸君賜顧者請到土庫街十
 五號門牌本號內採選價其廉宜特
 此佈 聞 光緒丙申四月初七日
 代理人不里捷公司謹白

狗頭標蜜酒出兌



啓者本公司自英一
 千八百七十九年由
 歐洲辦到上等蜜酒
 來檳發售其酒甚佳
 今將標頭印出 諸
 君光顧者祈為細認
 標頭為記免致有誤
 特此佈 聞
 大英一千八百九十
 五年八月八號
 乙未六月十八日
 心蜜加寬胆
 挽公司謹啓

月 影相廣告
 竊思影相之法遍
 及五州為其傳神
 畫理現活鬚眉也
 無如技有精粗不
 能一致本樓影相
 係參新法而成神
 情如繪歷久常存
 諸君賜顧請至
 亞片公司街即九
 號 便是此佈
 乙未六月十八日
 月中樓映相樓啓

石磨告白



本號承印英
 華文字已十
 有餘年馳名
 各埠蒙諸商
 翁惠顧源源
 而來是以精
 益求精故不
 惜工二從英
 國採辦印字
 花邊鳥獸等件
 花邊鳥獸等件
 花邊鳥獸等件

本公司所售標火藥工料精
 妙既接燃之如意復潮濕之無
 虞誠與標相伯仲已蒙 諸
 君試用各屬流行即本埠社尾
 協振號 街昌 號及 中各大
 商號均有代兌 諸君賜
 顧者請 認飛鷹
 標為記庶不致誤此佈
 大清光緒丙申年四月初七日
 大英一千八百九十六年五月
 十九號 緞葛兄弟公司啓



售出酒名
 TIVOLI BEER
 EAGLE BRAND
 Two Cocks Brand Beer
 DANIEL CRAWFORD & SONS
 Old Scotch Whisky
 HALLIFAX & Co.
 AGENTS

WHALLEY'S FLUID

新到頂上狗標洗淨
 頂上狗標洗淨
 頂上狗標洗淨



啓者本公司代理連爾亦其勝及頂上舊庄兒鳥
 委實杞酒在檳發售此酒馳名已久凡英郵船及各商輪
 並天下著名酒樓公館均有採用又有代理頂上白罐雙
 鷹標蜜酒烏罐雙雞標蜜酒出兌貨真價實童叟無欺諸
 商翁賜顧者請認標頭為記庶不致誤倘有假冒定必控
 究此佈
 大英一千八百九十六年九月十號 夏里碧公司謹啓

龍葛土油

啓者本號代理龍葛王帽標土油選擇精料配製燈光亮亮百倍尋常
 凡英荷屬埠無不交口稱揚且鐵匣柴箱隨時備堅固耐久近岸設
 有油棧在井水港以便駁船牛車上落 諸君惠顧請至土庫街四十
 八號門牌本號面商價甚相宜特此佈聞
 大清光緒廿一年六月十八日

代理人萬榮號謹啓

啓者本號自前督染頂上烏布經歷數十餘年貨真價實遠近馳名因有無恥
 之輩以假亂真曾請 英皇頒注票中有大虎一隻松栢一株兩傍各件小虎
 六隻今再添設五鳳朝牡丹一標俾選運咸知倘有假冒標號定必控官究治
 發如蒙 諸商翁要購辨者請認標頭為記庶免錯悞舖在緞葛街門牌第二
 百九十號肅此預聞 光緒丙申年菊月初一日 檳城蔡三合源謹啓

啓者本行代理採辦
 歐洲各款雜物異常
 巧妙久已馳名茲又
 精採壓士一點星三
 點星之委實杞酒其
 酒能固腎健脾助氣
 補血解毒消積祛暑
 辟寒偷蒙 諸君賜
 顧請認標頭為記價
 甚廉宜特此佈 聞
 乙未年六月十八日
 轄奧日兄弟公司白

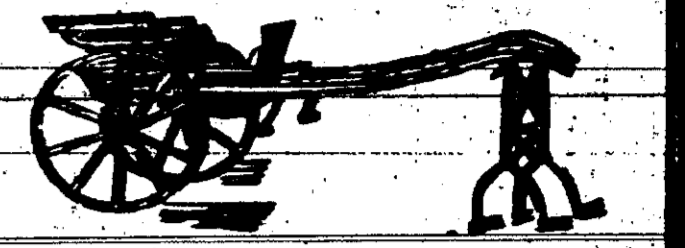
委實杞酒



啓者本行代理採辦
 歐洲各款雜物異常
 巧妙久已馳名茲又
 精採壓士一點星三
 點星之委實杞酒其
 酒能固腎健脾助氣
 補血解毒消積祛暑
 辟寒偷蒙 諸君賜
 顧請認標頭為記價
 甚廉宜特此佈 聞
 乙未年六月十八日
 轄奧日兄弟公司白

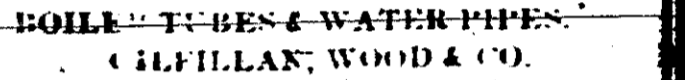
電報部發賣
 啓者本行有刊印華
 英電報冊兩款字畫
 分明句讀簡捷誠為
 生理場中便用况又
 取價甚宜 諸商翁
 賜顧請俯臨相商此
 佈
 大清光緒丙申年三
 月十五日
 檳城點石
 齊主人白

順馬號車店



啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代為修理概用頂上柴料漆料油料機器車皆用上好鐵造其用輕而耐久其價較別廉宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百二十號門牌相商此佈
乙未年六月十八日
本號主人張如明啟

鐵管放水筒



啓者本號有頂上大小機器鐵管及水鏡放水筒出售貨精價廉更無欺 諸君欲沽白處烏白食鹽俱選精潔貴賤依時有無明告不敢虛混應鼎以圖射利致貽魚目混珠之誤特設鹽棧在井水港橋邊以便駁船牛車上落所費甚廉 諸君賜顧請到中街福順號或打鐵街和號社尾街珍祥號珍記棧過港仔街順昌號開恒美相商或外埠要採買可以賜函均能代寄無差決不食言此佈
乙未年瓜月初一日 萃陶公司謹白

清涼水出售

THE A. P. K. BOTTLING & FRATED WATER Co. PENANG.

啓者本廠由英京採到頂上機器延請英人名手精製 南文力 羌水 苦水 漱打及各色水均有製便氣味清香 諸君賜顧祈請嘗試便知言之不謬也此佈 茲將代理人列左港仔口興利號 土庫街成振號 土庫街廣福安號大罐激打水每勞七角其餘各色水大罐每勞八角乙未年六月十八日亞枝莫堅禮里白

保安廣告

啓者本號代理德國保安公司資本德銀六百萬目專保屋宇家私移戶貨物無火燒之虞倘有失慎賠償快捷 諸君光顧請移玉到土庫街第廿三號門牌集安號樓上面商價甚相宜此佈
光緒乙未年六月十八日
代理人習挽酸也公司白

巧藝問世

啓者敝號得西法真傳精刻樹乳中外圖章並銅火漆印無論字畫細微花邊精工作能照稿而刊倘蒙諸君光顧請到漆木街尾呂宋禮拜堂對面門牌七十七號相商價甚相宜此佈
乙未年六月十八日
熾昌號啟

王帽標麵粉



啓者美國王帽標麵粉公司所造麵粉其色澤鮮潤氣力醇厚若製麵包比別家格外增多曾經遠近馳名茲由本公司代理人在檳發兌倘蒙 諸君賜顧者請到土庫街本公司相商價甚廉宜此佈
英一千八百九十六年亦不里廿一號
檳城代理人先得得里公司啟

代理芳名

仰光瑞發寶號林羅福先生 棉蘭張裕軒甲政
怡里瑞安寶號周恭英先生 務邊坤隆號楊吉昌先生
小吡叻本益寶號林錦昌先生 大亞齊坤周子仁先生
新嘉坡叻報館薛有禮先生 亞沙漢坤邱昭忠甲政
甲板美隆寶號楊本玖先生 龍葛坤王振德先生
通和廣興號林仁體先生 安順坤林金生先生
巴羅德振公司甘德善先生 日里坤林德水甲政
吉隆裕隆寶號陸秋傑先生 民禮坤林清溪甲政
哈水泰生號胡子春先生

和豐小號銀行

啓者本銀行自西一千八百二十四年在和國開設計于今垂七十餘載矣富開創之始實係老資本三十五萬七千八百三十四盾另有公積存款二百四十萬四千一百六十六盾四十五仙半仍復分開支行以便諸君通兌茲特列之以備衆覽計開 加撈吧 新嘉坡 日里 棉蘭 三寶壟 泗水 吧東 井里汶 知牙 必佳那 吧沙老安 知叻連 及各埠等處所有支行均有代理人其總辦代理人則在加撈吧支行英京交有連大銀行承辦一切本埠開設在土庫街門牌二十八號如有滙單兌貨揭借胎押以及買賣等情均可相商 諸君賜顧者祈俯臨敝行面議此佈
大清光緒丙申年八月廿四日
檳城副代理人意埃而憐牙謹啟

頂上魚標

啓者本號自前督染頂上烏布歷今有年貨真價實近因無恥之徒以假亂真但魚標烏布早由 英皇給憑為據近再添造牛標烏布亦經呈請 英國政府頒給憑據茲特聲明俾遠近咸知倘有假冒標號定行稟官究辦如蒙 諸君翁惠顧者請認招牌為記庶免錯誤倘號開在緞羅申街門牌二百零五號併此聲明
大清光緒丁酉年六月二十二日
大英一千八百九十七年七月廿一號
檳城順德公司謹啟

機器雜貨出售

啓者本號由歐洲各國自辦各貨列明於下
頂上二寸至八寸駱駝毛火車帶 二寸至八寸帆布車帶 火車樹乳帶 樹乳布 樹乳紙 皮帶銅釘 皮帶鐵釘 大小帆布水鏡放水筒 探水鏡筒 並火船火車所用各器均有備便 另有頂上雪文藥 製造南文力水藥料 火水 勿突捷 鐵線 白灰 桶油 各款各色漆並油更雜貨甚多 賜顧者請到義興街廿八號門牌敝舖相商此佈
光緒乙未年六月十八日
吳德志謹啟

頂上魚標



頂上牛標



啓者本號代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速 諸君賜顧請至土庫街二十五號門牌本號面議保費極廉特此佈聞
乙未年六月十八日
代理人叶晒公司謹啟

代理保險廣告

啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬金磅專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速 諸君賜顧請至土庫街二十五號門牌本號面議保費極廉特此佈聞
乙未年六月十八日
代理人叶晒公司謹啟

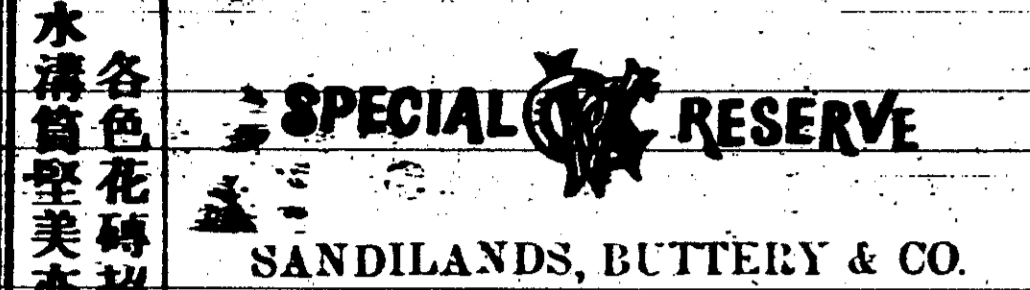
代理保險廣告

啓者本號代理保險公司列明於後 悅來洋面伏約保險有限公司 英國魯悅保險公司 嗶啞運佳錫伏約保險公司 美國保險公司 掃勿里知伏約洋面保險公司 中外家國保險有限公司 廣東保險有限公司 諸君惠顧者請到土庫街本號面商價甚相宜此佈
乙未年八月十三日
代理人莫實得公司謹啟

蜜實西藥房

啓者敝舖所延西醫 經樂先生檳城生長 經在英京攷取一等 得虛扁真傳活人無算 敝舖辦泰西上品 諸藥無不藥到回春 倘蒙不棄有遇沉痾 祈請移玉到土庫街 萬裕興對面門牌第 五十二號便是約價 公平特此佈聞
乙未年六月十八日
蜜實西藥房啟

荷蘭美而委實杞酒發兌



啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近馳名 諸君凡經採沽者莫不交口稱揚其善蓋此酒係選擇 精料名手製成氣味甘美清 香大異常品飲之不徒消渴 生津潤顏暢氣且能調陰陽 補元氣除百病祛諸邪經 多年並非虛語倘蒙 諸君 惠顧請到土庫街門牌第 十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日
仙得華岩得里公司謹啟

西醫藥房

啓者本藥房在土庫街豐美號右隣第三十七號門牌自製各項藥料及採到歐洲靈驗丸散丹膏出售 發熱藥水 風濕藥水 退癆藥油 耳痛藥 生髮油 筋骨痛藥水 牙痛藥 以上各藥經驗活人者衆 井男婦老幼悉人所用什物俱備 抽射查門水筒 驗聽五臟機器 驗病照鏡筒 寒暑針 小腸氣裏帶 本藥房製之人甚稱職藥油均由其人查驗方給出門本醫生每日自上午十點至十二點下午二點至五點為診病之時 過時不候此佈
乙未年六月十八日 邁實東藥房謹啟

蜜實西藥房

啓者敝舖所延西醫 經樂先生檳城生長 經在英京攷取一等 得虛扁真傳活人無算 敝舖辦泰西上品 諸藥無不藥到回春 倘蒙不棄有遇沉痾 祈請移玉到土庫街 萬裕興對面門牌第 五十二號便是約價 公平特此佈聞
乙未年六月十八日
蜜實西藥房啟

檳榔嶼

啓者本號代 賣檳榔各貨 所費甚廉 諸君如有貨 物要售請到 港仔口孟記 號對面五十 六號門牌相 商此佈乙未 年六月十八日
本館主人許 永興理事人 勿即全謹啟

大清光緒丁酉年二月十一日 轉典目兄弟公司謹啟

檳城新報

印四拜禮門號二十三第百二第街中在設門館本

Printed and Published by Lam Sang Hon at the "Canton Press," Nos. 230 & 232, Cross Street, Penang.

大清光緒廿三年
丁酉七月廿九日

則以深閉固拒外人為得計者然此等國鮮不為人所分割我西人則恒以龍島目之謂其國君長臣民之所為一如龍島之頑固不顧尾也夫窮變通久天地之氣運使然氣運當變則變守舊不變是違天地也違天地者必有大咎余曰君言良是時日已向西告別而思曰此言良有味哉我中國方今力行新法精圖治不遺餘力特守舊諸儒故步自封則中國之不終為龍島者幾希方今中朝鉅公如李鴻章張蔭桓與新政為仇此輩惟知博取名譽豈乃心王室與同休戚者哉自顧晚景無多死期將至特為先達而不屑與深明西法之俊彥相酬酢國家危極之時抑建一策乎抑獻一謀乎但見憂憤其容安行徐步歸馬入禁城耳曾何益於軍國乎善乎魏無知之告高帝也今有尾生之信孝己之孝而無益於勝負之數從知陛下之不用也高帝以一布衣提三尺劍惟能用三傑故五霸而成帝業見冠儒冠者則大罵取其冠以溺其快事也安得令今之凡與新政為仇諸鉅公盡步高陽後塵縱優賜美諡如文正亦何妨于變法乎則中國庶不終為龍島之續乎

英電類譯 ○廿六日檳埠西報述廿四日英京勞打電音稱歐洲各國欽差大臣皆有不悅英蘇相辦理土耳其與希臘國議和之事蓋觀蘇相之意一若折散土希和局者也○電音又云辰下土希議和之事各欽使均不提及惟德公使云前各國准土耳其按照希臘國繳還軍餉之期陸續撤回駐紮沙羅兵弁希以此議無成則俄國不敢干預上希議和之事○電音又云亞米爾向各國公使投稟其稟語與一千八百九十六年所稟恍惚相似茲述此次稟意略云各國辦事遲延許久尚未就緒我等安能守候計惟自為佈置而已按亞米爾主其所屬其百姓奉耶教教被回教民欺凌是之故亞米爾百姓與回教民常有戰爭之事希願欲為復仇而又一敗塗地旋經各國勸慰亞米爾百姓暫行息事并允代為設法乃各國因土希兩國和局未成妥贖營魯亞米爾之事而該國百姓迫不及待徑行具稟其含怒之意已流露於楮墨之間未知各國為該百姓如何處置也

德王試鎗 ○聞德王御閱之中高鎗一百餘其肥澤豐滿自不可言而德王甚愛之月前德王特勅某武員將御閱中軍鎗一百餘又向市面買鎗一百餘合共二百餘帶往英德勞地方令由該處放鎗試其能否飛回本國該員領旨前往該處於西歷七月廿一號即華六月廿二日是早五點鐘時該員將所帶鎗在勞勞放去是日下午該員接德廷覆電云今日上午十一點鐘鎗均回御閱惟市面所買之鎗尚未回齊等語該員隨即返國銷差又聞德王自試之後尤珍愛該鎗云

荷國退兵 ○荷國政府因事語火船被劫一事曾與同罪之師往亞齊所屬之蘇其地方至有無開仗尙未查出確耗茲聞日前荷兵撤回荷國但荷國所以撤兵之故意者該地已被荷兵拿獲或亞齊會長認賠賠款無請荷國退兵賊兵令人猜拳不着耳

求才律師 ○前荷西婦求充出使之職後為議員所阻遂獲其議茲聞英婦名麥知勝獲住架吉打地方前在該處大學堂學習律例畢業之時經山長考取高等頒給文憑付歸教職為據詎該婦日前往該處刑官出示文憑并請該刑官准予錄充律師之職嗣經刑官與各官府商議大眾咸稱未便該婦大有快不快之意抑又聞之美國現有以婦人充律師者然則該婦何不棄英而就美耶

議定律師新例 ○英例凡在外埠學習律師之人五年期滿須赴英京大學堂應試祇領文憑然後准往各屬供職若外埠學成之後未經英京大學堂考取給憑則在某處學習者但准其在某處供職茲聞英外部大臣擬定嗣後在英各屬學習律師之人五年期滿即在該處供職三年再經該處總刑官或大律師考試給憑即將該憑寄往英京註冊存案亦准其往他處供職然則此後在英屬學習律師各生徒學成之後可以省來往英京之費矣

詳述追馬沙事 ○馬沙在事頗劫庫一事報登前報茲據英兵頭目希麥稱述更詳再為費譯以供眾覽馬某於西歷七月九號率眾多名往劫銀庫據民開焚燒屋宇事舉地方官聞警率軍士附輪前往至七月十二號駛抵該處馬某見之後即遣賊眾將所劫銀物裝載小艇正當逆流之時艇行不遠而官兵迫近馬某又率賊眾乘舟登岸向前疾走所有銀物多置艇中不暇搬取但將守庫之人執往而已官兵至既得艇物復行力追至某處有城一座官兵開砲攻城而城中賊眾亦開砲抵禦少頃天色向晚官兵退離該城閉營越宿次早官兵復往攻城而賊眾因已夜遁官兵佔據該城復向前追趕又至某處有城一座居山巔之末官兵再攻城賊眾再抵是夜賊又棄城而去次早官兵軍人城放出守庫之人據云自被執以來賊眾并無虐待等情嗣因山路崎嶇樹林叢密官兵恐有設伏不敢再行追逐現水陸各要隘均已派兵屯紮想該賊已無去路不久可以就擒矣

築路招工 ○茲有紳名之人致函西報囑登報章爰為摘譯函意以供眾覽據云聞過港新築鐵路至吡叻新峇來地方辰下招工興作工價半金每月一十五元工人半金每月一十二元而各屬僱用工人每月半金只發數元之譜今築路工價每月發至十餘元多寡相形是使各工人舍餘從豐爭充築路之役美圖丁之缺如履履而各屬地必至荒蕪當此之時各國主若不稟請列憲代為設法則樹藝一途大有不堪設想者矣且印度人浮於額建路

閱報聲明 ○啓者本館新聞紙貨價船期附張自丙申年六月十一日起除禮拜外逐日分派送閱 諸君賜閱全年者銀十元六個月銀六元閱附張者全年銀五元六個月銀三元外埠全年並費十二元零沽每張五占至於刊印告白者第一日每字一占第二日每字半占字多及長刊者另議再本館所登來札原擇其有關世道人心者否亦須無礙於人並寫真爵里而後始錄諸君來札當為見諒至來稿登與不登均不能將原稿收回此佈 本館主人白

墨紙招售 ○本齋親向英京精選頂上各色墨水藥墨并厚薄五色紙業經寄到評定價目隨時發兌本埠暨外州府 紳商如欲購買或 俯臨面商或寄信前來敝齋定當從廉售賣特此佈 聞 大清光緒二十三年五月初日 點石齋主人謹啓

論俄日近况

六月二十四日日本報載東京接到駐荷高麗日本使署官報言俄國違約無故屯兵於高麗而高麗政府並不禁止阻查日前俄國與日本議訂日條約內載俄日兩國嗣後不得干預高麗國政其度支國債等事由該國政府自行經理至其領武備辦理緝捕各節該國自有能員運籌不待外人為之辦理等語約內又載倘若條約有未盡善之處須量為更改彼此商議以敦友誼即將將來高麗政府請俄國派兵駐守俄國須於未覆高麗以前與日國妥商如何辦理再行舉辦各等語註有明條原期彼此永遠遵守日下俄國派兵駐守高麗竟不先期與日國商議似屬違約章再者此約係專為保護高麗駐守因何不禁之故請高廷明白示知並論駐荷俄國使臣照請俄廷將無故派兵駐守高麗而不先期妥商各情詳細照覆等云蒙野衡時局橫覽二洲竊有說以處此矣俄處中國之西北跨歐亞三洲而雄視之土壤之壤為地球冠惟以不得志於土耳其為英法諸大國所逼黑海一口如雷池之不能一步越焉因而輟西封之謀為東封之計以高麗接壤虎視眈眈思弱肉而強食者已非一日前此朕兆將形適為英國觀破怒馬獨出先占巨文島以扼其吭俄至此不敢復逞巨文島自英得之而仍歸 高麗更與中國約以後不使別國駐兵於此推是心也結中以護高亦即助土以抑俄之一法耳俄雖知難而退焉當須與亞細亞洲近如新疆佔城巴馬等與安嶺之移碑黑龍江之築路得寸則寸得尺則尺已駭駭乎有長駕遠馭之思焉嗚呼俄前王彼得願命時之言曰再運十年盡亞細亞洲當臣服我處心積慮如此其肺肝然所以不敢冒天下之不韙而行者以無機之可乘無隙之可生耳如或有之必甘為我首而不辭日國為亞洲島國版圖之不富甲兵之不強歐洲各國心竊鄙之明治維新以後國中庶政凡百崇尚西學以為閉門造車出門合轍自今以往信能方駕泰西矣其權操欲試之心不可終日側身四顧於高麗為世仇遂乘其東學黨一亂不顧同洲大局唇齒相依俄力與中國爭保護之權兵端既開謂謂爾朝鮮不難為琉球之續也迨中日罷兵馬關議約俄國出任調人使日國於兵力所踞遼東各地仍返之中國不爾則挑釁不難也日固防其藉口唯唯聽命俄復擁兵韓京與日國互相保衛蓋不此即彼二者必取一於是矣譬之螳螂捕蟬黃雀在後是日人拒一仁讓之中國以保高麗反招一強霸之俄國以同保高麗殊為日人不取焉

錄

論俄日近况
吉礁餉碼驟定
牛病稍愈
太守判禁
便宜勿貪

英電類譯
劫盜拿獲
學童邀賞
觸目傷心
日國患疫續志

法國派員
脚車肇訟
失盜未獲
津門要耗
各行告白

不稱其服
星島瑣談
府案屢訊
臺灣近况
各貨行情

大清光緒廿三年
丁酉七月廿九日